

# تحديثات على حقوق عمال المصانع ومسؤوليات جهة العمل

WE ARE YOUR DOL



الموقع	1/1/2026	1/1/2025	1/1/2024
مدينة نيويورك	17.00 دولارًا	16.50 دولارًا	16.00 دولارًا
لونغ آيلاند وويستشستر	17.00 دولارًا	16.50 دولارًا	16.00 دولارًا
بقية الأماكن في ولاية نيويورك	16.00 دولارًا	15.50 دولار	15.00 دولار

## تاريخ السريان 1 يناير 2024:

### الأجور والوقت الإضافي

يجب أن يحصل كل عمال المزارع، بما في ذلك عمال تأشيرة الأجانب، على أجر مرة ونصف المرة من معدل الأجر المعتاد نظير أي ساعات عمل يقضونها أكثر من 56 ساعة أسبوعيًا. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بوزارة العمل في ولاية نيويورك على الرقم 877-466-9757 أو زيارة الرابط [Department of Labor](http://Department of Labor) .Home Page | Department of Labor (ny.gov)

## تاريخ السريان 1 يناير 2020:

### يوم الراحة

يجب على جهات العمل توفير يوم راحة (24 ساعة متتالية) على الأقل في كل أسبوع. يجب على جهة العمل وضع وإخطار العامل مسبقًا بيوم الراحة وأيضًا ضمان تزامن يوم الراحة مع يوم العبادات الدينية التقليدية متى كان ذلك ممكنًا. يُسمح لعمال المزارع بالعمل بشكل تطوعي في يوم الراحة شريطة أن تقوم جهة العمل بدفع الأجر عن ذلك وفقًا لمعدل الوقت الإضافي. يجب على جهات العمل الاحتفاظ بسجلات أسبوعية للساعات والأيام التي تم العمل بها. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بوزارة العمل في ولاية نيويورك على الرقم

877-466-9757 أو زيارة الرابط [www.labor.ny.gov/FarmLabor](http://www.labor.ny.gov/FarmLabor)

### التأمين ضد البطالة

يُطلب من جهات عمل المزارع، وقادة أطقم العاملين في المزارع بموجب بعض الشروط المعينة، توفير تغطية للتأمين ضد البطالة لصالح موظفيهم. يُستثنى من تغطية التأمين ضد البطالة العمال الوافدون الأجانب في برنامج H-2A. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بوزارة العمل في ولاية نيويورك على الخط الساخن لجهة عمل التأمين ضد البطالة 888-899-8810.

### تعويض العمال

يُطلب من جهات عمل المزارع، والملاك والمشغلين تقديم تغطية تعويض العمال لموظفيهم، وذلك بغض النظر عن أجورهم السنوية، كما يجب على كل جهات العمل نشر إخطار تعويض العمال الإجمالي ملصق الالتزام باللغتين الإنجليزية والإسبانية. إضافة إلى ذلك، يجب على مقاولي عمال المزارع، ورؤساء العمال والمشرفين الذين يحصلون على إخطار الإصابة أن يقوموا بإخطار جهة العمل، أو المالك، أو المشغل للمزرعة التي حدثت بها الإصابة، كما يحظر على جهات العمل التفرقة بين عمال المزارع الذين يطلبون نماذج شكاوى تعويض العمال. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بمجلس تعويض العمال على الرقم 877-632-4996 أو زيارة الرابط [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov).\*

## تأمين الإعاقة والإجازة العائلية المدفوعة

يُطلب من جهات عمل المزارع، والمالكين، والمشغلين توفير تغطية تأمين إعاقات الإعاقة (DB) التابعة لنيويورك والإجازة العائلية المدفوعة (PFL) لكل عمال المزارع المؤهلين. راجع [PaidFamilyLeave.ny.gov](http://PaidFamilyLeave.ny.gov) للحصول على معلومات بشأن أهلية الموظف للإجازة العائلية المدفوعة (PFL) وأنظمة إعفاءات الذين يرفضون المشاركة التي يجب على جهات العمل تقديمها للمؤهلين. يُحظر على جميع جهات العمل التفرقة ضد الموظفين الذين يطلبون نماذج شكاوى إعاقات الإعاقة (DB) أو الإجازة العائلية المدفوعة (PFL). لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال على **844-337-6303**.\*

\*للحصول على المزيد من المعلومات، ومصادر جهة العمل المتعلقة بتعويض العمال، وتعويض الإعاقة، والإجازة العائلية المدفوعة، يُرجى مراجعة مجموعة أدوات مجلس تعويض العمال المتعلقة بجهات عمل المزارع عبر الرابط [www.wcb.ny.gov/farmtoolkit](http://www.wcb.ny.gov/farmtoolkit).

## الحق في التنظيم

يملك عمال المزارع الحق في التنظيم، الذي يتضمن تشكيل، والانضمام إلى، ومساعدة المنظمات العمالية، والحق في التفاوض بشكل جماعي من خلال ممثلين من اختيارهم. يتضمن ذلك الحق في الاشتراك في الأنشطة الجماعية (أي نشاط، أو مناقشة، أو اجتماع يهدف إلى تحسين شروط وأحكام الوظيفة، أو المصالح الجماعية للموظفين)، وذلك بغرض التفاوض الجماعي أو المساعدات التبادلية الأخرى أو الحماية، أو عدم التدخل، أو القيود، أو إجبار جهات العمل. وعلى الرغم من ذلك فإنه لا يحق لعمال المزارع الإضراب عن العمل. تتم حماية عمال المزارع من كافة أعمال الانتقام، بما في ذلك إنهاء الوظيفة، وذلك في حالة تحديثهم مع بعضهم البعض بشأن أوضاع العمل والتنظيم. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بمجلس علاقات الوظيفة العامة عبر الرقم 518-457-6410 أو مراجعة [perb.ny.gov](http://perb.ny.gov).

## تاريخ السريان 1 يناير 2021:

### تصريح إسكان عمال المزارع المهاجرين

يُطلب من جهات العمل الاتصال بإدارة الصحة في ولاية نيويورك (أو إدارة الصحة المحلية في المقاطعة)، والتقدم بطلب للحصول على تصريح تشغيل مزرعة أو تجهيز معسكر عمالي من أجل أن يسكنه واحد أو أكثر من العمال المهاجرين. للحصول على المزيد من المعلومات عن عملية التصريح، يُرجى الاتصال بإدارة الصحة في ولاية نيويورك عبر الرقم **518-402-7600**. يمكن معرفة الإدارة الصحية في مقاطعة من خلال الرابط: [www.health.ny.gov/contact/contact\\_information/](http://www.health.ny.gov/contact/contact_information/)